



## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 13.05.2022

Revisión: 13.05.2022

Número de versión 14.0 (sustituye la versión 13.0)

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **1.1 Identificador de producto**
- **Nombre comercial: KEIM LOTEXAN-N**
- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
- **Utilización del producto / de la elaboración** Agente hidrófobo
- **Usos desaconsejados** Se desaconsejan todos los demás usos.
- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/proveedor:**  
KEIM ECOPAINT IBÉRICA S.L.  
Octavio Lacante 55 / ES- 08100 Mollet del Vallès (Barcelona)  
Tel. +34 932 192 319 / Fax +34 932 191 455  
www.keim.com / info@keim.es
- **Área de información:**  
Teléfono: +34 932 192319  
E-Mail: info@keim.es
- **1.4 Teléfono de emergencia:**  
Teléfono: + 34 91 562 04 20 (solo emergencias toxicológicas)  
GBK GmbH Global Regulatory Compliance  
Emergency number: +49(0)6132/84463

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**
- Flam. Liq. 3      H226 Líquidos y vapores inflamables.
- STOT SE 3      H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
- STOT RE 1      H372 Provoca daños en el sistema nervioso central tras exposiciones prolongadas o repetidas
- Asp. Tox. 1      H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- Aquatic Chronic 2      H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

- **2.2 Elementos de la etiqueta**
- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**  
El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.
- **Pictogramas de peligro**



GHS02   GHS07   GHS08   GHS09

- **Palabra de advertencia** Peligro

( se continua en página 2 )



página: 2/15

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 13.05.2022

Número de versión 14.0 (sustituye la versión 13.0)

Revisión: 13.05.2022

**Nombre comercial: KEIM LOTEXAN-N**

( se continua en página 1 )

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (< 0,1% benceno)

· **Indicaciones de peligro**

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H372 Provoca daños en el sistema nervioso central tras exposiciones prolongadas o repetidas

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

· **Consejos de prudencia**

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P261 Evitar respirar la niebla/los vapores/el aerosol.

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

P301+P330+P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.

P315 Consultar a un médico inmediatamente.

P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse.

P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

P370+P378 En caso de incendio: Utilizar CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada para la extinción.

P405 Guardar bajo llave.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación regional/nacional .

· **Datos adicionales:**

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

· **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**

Tiene efectos narcotizantes.

Es conveniente evitar el contacto con la piel y la inhalación con los aerosoles/vapores de la preparación.

· **2.3 Otros peligros**

· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

· **3.2 Mezclas**

· **Descripción:**

Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

( se continua en página 3 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 13.05.2022

Revisión: 13.05.2022

Número de versión 14.0 (sustituye la versión 13.0)

**Nombre comercial: KEIM LOTEXAN-N**

( se continua en página 2 )

**Componentes peligrosos:**

CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4 Número de clasificación: 649-330-00-2 Reg.nr.: 01-2119458049-33-XXXX	nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (< 0,1% benceno) ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT RE 1, H372; Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ STOT SE 3, H336, EUH066	50-100%
CAS: 34396-03-7 EINECS: 251-995-5	Trimetoxi(2,4,4-trimetilpentil)silano ⚠ Flam. Liq. 3, H226	≤2,5%
CAS: 3648-18-8 EINECS: 222-883-3 Reg.nr.: 01-2119979527-19-XXXX	dioctyltin dilaurate ⚠ Repr. 1B, H360D; STOT RE 1, H372	<0,15%
CAS: 64742-95-6 Número CE: 918-668-5 Número de clasificación: 649-356-00-4 Reg.nr.: 01-2119455851-35-XXXX	nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera (< 0,1% benceno) ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ STOT SE 3, H335-H336, EUH066	≥0,25-<1%

**SVHC**

3648-18-8 | dioctyltin dilaurate

**Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios****4.1 Descripción de los primeros auxilios****Instrucciones generales:**

En caso de acudir al médico, recomendamos presentar esta Ficha de Seguridad.

Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.

Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

**En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

**En caso de contacto con la piel:**

Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

No utilizar disolventes o diluyentes.

En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.

**En caso de con los ojos:**

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.

**En caso de ingestión:**

Aclarar la boca y la garganta con agua.

No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Dolor de cabeza

Mareo

( se continua en página 4 )



página: 4/15

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 13.05.2022

Número de versión 14.0 (sustituye la versión 13.0)

Revisión: 13.05.2022

**Nombre comercial: KEIM LOTEXAN-N**

Náuseas

Tos

- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

En caso de ingestión o de vómito existe el peligro de penetración en los pulmones.

( se continua en página 3 )

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**

- **Sustancias extintoras apropiadas:**

CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.

- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro

- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Durante un incendio pueden liberarse:

Oxidos de carbono (CO<sub>x</sub>)

Dióxido de silicio (SiO<sub>2</sub>)

Gases/vapores inflamables

Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.

- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

- **Equipo especial de protección:** Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.

- **Indicaciones adicionales**

Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.

Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

En caso de incendio, no inhalar el humo, gases de combustión y vapores.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

Mantener alejadas las fuentes de encendido.

No inhalar los vapores

Evítense el contacto con los ojos y la piel.

Respetar las disposiciones de protección (véanse párr. 7 y 8).

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**

Evitar la expansión de superficie (por ejemplo mediante barreras constructivas o barreras de aceite).

No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.

Observe las disposiciones legales locales.

- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**

Recoger con material no inflamable que aglutine líquidos (arena, tierra, tierra infusoria, vermiculita).

Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.

Asegurar suficiente ventilación.

( se continua en página 5 )



## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 13.05.2022

Número de versión 14.0 (sustituye la versión 13.0)

Revisión: 13.05.2022

**Nombre comercial: KEIM LOTEXAN-N**

( se continua en página 4 )

Limpiar concienzudamente las zonas contaminadas.

· **6.4 Referencia a otras secciones**

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

· **7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Evítese el contacto con los ojos y la piel.

No inhalar los aerosoles.

Mantener el depósito cerrado herméticamente.

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Asegurar una buena aireación del local, incluso a nivel del suelo (los vapores pesan más que el aire).

Equipamiento de protección personal, véase párrafo 8 (8.2).

Observe las disposiciones legales de protección y seguridad.

· **Prevención de incendios y explosiones:**

En combinación con el aire, los vapores pueden formar una mezcla explosiva.

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

· **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

· **Almacenamiento:**

· **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**

Conservar sólo en envases originales cerrados.

Almacenar en lugar fresco y seco, en envases originales.

Prever una cubeta de recogida.

· **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con agentes oxidantes.

· **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

Proteger de las heladas.

· **Clase de almacenamiento:** 3

· **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

· **8.1 Parámetros de control**

· **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

**64742-82-1 nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (< 0,1% benceno)**

LEP	Valor de corta duración: 580 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm
	Valor de larga duración: 290 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm
	j, vía dérmica

( se continua en página 6 )



## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 13.05.2022

Revisión: 13.05.2022

Número de versión 14.0 (sustituye la versión 13.0)

**Nombre comercial: KEIM LOTEXAN-N**

( se continua en página 5 )

· DNEL		
<b>64742-82-1 nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (&lt; 0,1% benceno)</b>		
Oral	Long-term - systemic effects	21 mg/kg bw/day (consumidor)
Dermal	Long-term - systemic effects	21 mg/kg bw/day (trabajador)
	Long-term - systemic effects	12 mg/kg bw/day (consumidor)
Inhalatorio	Long-term - systemic effects	330 mg/m <sup>3</sup> (trabajador)
	Long-term - systemic effects	71 mg/m <sup>3</sup> (consumidor)
<b>64742-95-6 nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera (&lt; 0,1% benceno)</b>		
Oral	Long-term - systemic effects	11 mg/kg bw/day (consumidor)
Dermal	Long-term - systemic effects	25 mg/kg bw/day (trabajador)
	Long-term - systemic effects	11 mg/kg bw/day (consumidor)
Inhalatorio	Long-term - systemic effects	150 mg/m <sup>3</sup> (trabajador)
	Long-term - systemic effects	32 mg/m <sup>3</sup> (consumidor)

· **Indicaciones adicionales:**

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· **8.2 Controles de la exposición**

· **Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

No inhalar los aerosoles.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Guardar la ropa protectora por separado.

· **Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

Aparato filtrador para uso breve:

Filtro A/P2

· **Protección de las manos**

Únicamente se deberán utilizar guantes de protección química avalados por certificado de conformidad CE, categoría III.

Emplear productos cutáneos para el cuidado de la piel cada vez que se utilizan los guantes.

Guantes de protección

· **Material de los guantes**

adecuado p.ej.:

Caucho nitrílico

Espesor del material recomendado:  $\geq 0,4$  mm

Caucho fluorado (Viton)

Espesor de material recomendado:  $\geq 0,7$  mm

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

( se continua en página 7 )



## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 13.05.2022

Número de versión 14.0 (sustituye la versión 13.0)

Revisión: 13.05.2022

**Nombre comercial: KEIM LOTEXAN-N**

( se continua en página 6 )

· **Tiempo de penetración del material de los guantes**

Valor de permeación: Nivel  $\geq$  6 (480 min)

Los tiempos de resistencia a la penetración según la norma EN 16523-1:2015 no han sido evaluados bajo las condiciones de la práctica. Por este motivo, se recomienda un período máximo de utilización igual al 50 % del tiempo de resistencia a la penetración máximo indicado por el fabricante.

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· **Protección de los ojos/la cara** Gafas de protección herméticas

· **Protección del cuerpo:**

Ropa protectora resistente a los disolventes

Después del contacto, lavar abundantemente y encremar las zonas de piel afectadas.

· **Controles de exposición medioambiental**

Ver capítulo 12 y 6.2

No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

· **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Datos generales**

· **Estado físico**

Líquido

· **Color:**

Blanco

· **Olor:**

Aromático

· **Umbral olfativo:**

No determinado.

· **Punto de fusión / punto de congelación**

Indeterminado.

· **Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición**

>148 °C

· **Límite superior e inferior de explosividad**

· **Inferior:**

0,6 Vol %

· **Superior:**

7 Vol %

· **Punto de inflamación:**

~40 °C

· **Temperatura de ignición:**

>200 °C

· **Temperatura de descomposición:**

No determinado.

· **pH**

No aplicable.

· **Viscosidad:**

· **Viscosidad cinemática**

No determinado.

· **Dinámica:**

No determinado.

· **Solubilidad**

· **agua:**

Insoluble.

· **Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)**

no aplicable

· **Presión de vapor a 20 °C:**

~2,3 hPa

· **Densidad y/o densidad relativa**

· **Densidad a 20 °C:**

0,8-0,9\* g/cm<sup>3</sup>

· **Densidad relativa**

No determinado.

( se continua en página 8 )



## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 13.05.2022

Número de versión 14.0 (sustituye la versión 13.0)

Revisión: 13.05.2022

**Nombre comercial: KEIM LOTEXAN-N**

( se continua en página 7 )

· <b>Densidad de vapor</b>	no aplicable
· <b>9.2 Otros datos</b>	*Los valores se refieren a producto recién fabricado, y pueden variar con el tiempo.
· <b>Aspecto:</b>	
· <b>Forma:</b>	Líquido
· <b>Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad</b>	
· <b>Temperatura de auto-inflamación:</b>	El producto no es autoinflamable.
· <b>Propiedades explosivas:</b>	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
· <b>Concentración del disolvente:</b>	
· <b>VOC (CE)</b>	93,20 %
· <b>Cambio de estado</b>	
· <b>Punto o intervalo de reblandecimiento</b>	
· <b>Propiedades comburentes:</b>	no aplicable
· <b>Tasa de evaporación:</b>	No determinado.
· <b>Información relativa a las clases de peligro físico</b>	
· <b>Explosivos</b>	suprimido
· <b>Gases inflamables</b>	suprimido
· <b>Aerosoles</b>	suprimido
· <b>Gases comburentes</b>	suprimido
· <b>Gases a presión</b>	suprimido
· <b>Líquidos inflamables</b>	Líquidos y vapores inflamables.
· <b>Sólidos inflamables</b>	suprimido
· <b>Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente</b>	suprimido
· <b>Líquidos pirofóricos</b>	suprimido
· <b>Sólidos pirofóricos</b>	suprimido
· <b>Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo</b>	suprimido
· <b>Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua</b>	suprimido
· <b>Líquidos comburentes</b>	suprimido
· <b>Sólidos comburentes</b>	suprimido
· <b>Peróxidos orgánicos</b>	suprimido
· <b>Corrosivos para los metales</b>	suprimido
· <b>Explosivos no sensibilizados</b>	suprimido

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

· **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 9 )





## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 13.05.2022

Número de versión 14.0 (sustituye la versión 13.0)

Revisión: 13.05.2022

**Nombre comercial: KEIM LOTEXAN-N**

( se continua en página 8 )

- **10.2 Estabilidad química** Estable en condiciones de almacenaje y empleo normales.
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** Se producen gases /vapores fácilmente inflamables.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse**  
calor  
llama  
chispas
- **10.5 Materiales incompatibles:** Oxidantes
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:**  
En caso de incendio pueden liberarse:  
Oxidos de carbono (COx)  
Dióxido de silicio (SiO<sub>2</sub>)  
Gases /vapores inflamables  
No se generan productos de descomposición peligrosos si el producto se almacena y manipula adecuadamente.

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

- **11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**
- **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

#### 64742-82-1 nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (< 0,1% benceno)

Oral	LD50	>15.000 mg/kg (rata) (OECD 401)
Dermal	LD50	>3.400 mg/kg (Conejos) (OECD 402)
Inhalatorio	LC50/4 h	13,1 mg/l (rata) (OECD 403)

#### 64742-95-6 nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera (< 0,1% benceno)

Oral	LD50	>2.000 mg/kg (rata)
Dermal	LD50	>3.160 mg/kg (Conejos)

- **Corrosión o irritación cutáneas**  
No produce irritación primaria en la piel.  
Tiene efecto desengrasante sobre la piel.  
El contacto reiterado puede causar sequedad o grietas en la piel.
- **Lesiones oculares graves o irritación ocular**  
En caso de exposición prolongada, pueden producirse ligeras irritaciones de los ojos.
- **al inhalar**  
Los vapores pueden provocar somnolencia y aturdimiento  
Posible efecto irritante
- **En caso de ingestión**  
Puede causar daños pulmonares en caso de ingestión  
Posible efecto irritante
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

( se continua en página 10 )



## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 13.05.2022

Número de versión 14.0 (sustituye la versión 13.0)

Revisión: 13.05.2022

**Nombre comercial: KEIM LOTEXAN-N**

( se continua en página 9 )

- **Mutagenicidad en células germinales**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad para la reproducción**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**  
Puede provocar somnolencia o vértigo.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**  
Provoca daños en el sistema nervioso central tras exposiciones prolongadas o repetidas.
- **Peligro por aspiración**  
Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- **Datos adicionales (a la toxicología experimental):**  
No disponemos de investigaciones experimentales.  
El product no fue ensayado. Las informaciones sobre toxicología fueron deducidas de las propiedades de los componentes individuales.
- **Toxicidad subaguda hasta crónica:**
- **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción) Nulo.**
- **11.2 Información relativa a otros peligros**

· **Propiedades de alteración endocrina**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

### SECCIÓN 12: Información ecológica

- **12.1 Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:**  
Tóxico para los organismos acuáticos.  
Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

**64742-82-1 nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (< 0,1% benceno)**

NOEC	0,097 mg/l (Daphnia) (21d)
EC 50/48h	10 mg/l (Daphnia) (OECD 202)
EC 50/72 h	4,6 mg/l (Algas) (OECD 201)
LC 50/96 h	10 mg/l (pescado) (OECD 203)
NOELR	0,13 mg/l (pescado) (72h)

**64742-95-6 nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera (< 0,1% benceno)**

LC 50	1-10 mg/l (Algas)
	1-10 mg/l (pescado)
	1-10 mg/l (Invertebrados)

- **12.2 Persistencia y degradabilidad** fácilmente biodegradable
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

( se continua en página 11 )



## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 13.05.2022

Número de versión 14.0 (sustituye la versión 13.0)

Revisión: 13.05.2022

**Nombre comercial: KEIM LOTEXAN-N**

( se continua en página 10 )

· **12.6 Propiedades de alteración endocrina**

El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

· **12.7 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Indicaciones medioambientales adicionales:**

· **Indicación AOX:**

Según nuestros conocimientos, este producto no contiene halógenos ligados con sustancias orgánicas. El producto no contribuye al AOX de las aguas residuales.

· **Contiene, según fórmula, los siguientes metales pesados y compuestos de la normativa CE N° 2006/11/CE:**

Según nuestros conocimientos actuales, el producto no contiene metales pesados ni compuestos de la Directiva CE 76/464/CEE.

· **Indicaciones generales:**

Vertido en aguas superficiales, también es tóxico para los peces y el plancton.

De momento no disponemos de evaluaciones ecotoxicológicas.

Las declaraciones sobre ecotoxicología se derivaron de las propiedades de los componentes individuales

Es necesario evitar un contacto con el medio ambiente.

Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiación): peligroso para el agua

### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

· **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

· **Recomendación:**

No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

Gestión de residuos según las disposiciones legales locales.

· **Catálogo europeo de residuos**

14 06 03*	Otros disolventes y mezclas de disolventes
15 02 02*	Absorbentes, materiales de filtración (incluidos los filtros de aceite no especificados en otra categoría), trapos de limpieza y ropas protectoras contaminados por sustancias peligrosas

· **Embalajes sin limpiar:**

· **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

· **Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

· **14.1 Número ONU o número ID**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1993

· **14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

· **ADR**

1993 LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (<

( se continua en página 12 )



### Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 13.05.2022

Número de versión 14.0 (sustituye la versión 13.0)

Revisión: 13.05.2022

**Nombre comercial: KEIM LOTEXAN-N**

( se continua en página 11 )

· 0,1% benceno), nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera (< 0,1% benceno)), CONTAMINANTE DEL MAR/PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE

· **IMDG** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy (< 0,1% benzene), Solvent naphtha (petroleum), light arom. (< 0,1% Benzene)), MARINE POLLUTANT

· **IATA** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy (< 0,1% benzene), Solvent naphtha (petroleum), light arom. (< 0,1% Benzene))

· **14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

· **ADR, IMDG**



· **Clase** 3 Líquidos inflamables  
· **Etiqueta** 3

· **IATA**



· **Class** 3 Líquidos inflamables  
· **Label** 3

· **14.4 Grupo de embalaje**

· **ADR, IMDG, IATA** III

· **14.5 Peligros para el medio ambiente:**

El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (< 0,1% benceno)

· **Contaminante marino:**

Sí  
Símbolo (pez y árbol)

· **Marcado especial (ADR):**

Símbolo (pez y árbol)

· **14.6 Precauciones particulares para los usuarios**

Atención: Líquidos inflamables

· **Número de identificación de peligro (Número Kemler):**

30

· **Número EMS:**

F-E,S-E

( se continua en página 13 )



página: 13/15

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 13.05.2022

Número de versión 14.0 (sustituye la versión 13.0)

Revisión: 13.05.2022

Nombre comercial: KEIM LOTEXAN-N

( se continua en página 12 )

· <b>Stowage Category</b>	A
· <b>14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI</b>	No aplicable.
· <b>Transporte/datos adicionales:</b>	
· <b>ADR</b>	
· <b>Cantidades limitadas (LQ)</b>	5L
· <b>Cantidades exceptuadas (EQ)</b>	Código: E1 Cantidad neta máxima por envase interior: 30 ml Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 1000 ml
· <b>Categoría de transporte</b>	3
· <b>Código de restricción del túnel</b>	D/E
· <b>IMDG</b>	
· <b>Limited quantities (LQ)</b>	5L
· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
· <b>"Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b>	UN 1993 LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (NAFTA (PETRÓLEO), FRACCIÓN PESADA HIDRODESULFURADA (< 0,1% BENCENO), NAFTA DISOLVENTE (PETRÓLEO), FRACCIÓN AROMÁTICA LIGERA (< 0,1% BENCENO)), 3, III, CONTAMINANTE DEL MAR/ PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**  
La información relativa al etiquetado se encuentra en el capítulo 2 del presente documento.
- **Directiva 2012/18/UE**
- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I**  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Categoría Seveso**  
E2 Peligroso para el medio ambiente acuático  
P5c LÍQUIDOS INFLAMABLES
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior 200 t**
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior 500 t**  
( se continua en página 14 )

ES



página: 14/15

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 13.05.2022

Revisión: 13.05.2022

Número de versión 14.0 (sustituye la versión 13.0)

**Nombre comercial: KEIM LOTEXAN-N**

( se continua en página 13 )

· **LISTA DE SUSTANCIAS SUJETAS A AUTORIZACIÓN (ANEXO XIV)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Reglamento (UE) No 649/2012**

3648-18-8 dioctyltin dilaurate

Annex I Part 1

· **Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **REGLAMENTO (UE) 2019/1148**

· **Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Disposiciones nacionales:**

· **Clase de peligro para las aguas:** CPA 2 (autoclasiificación): peligroso para el agua.

· **Demás disposiciones, limitaciones y decretos prohibitivos**

· **Observe:**

TRGS 200 (Alemania)

TRGS 500 (Alemania)

TRGS 510 (Alemania)

TRGS 900 (Alemania)

· **Sustancias altamente preocupantes (SVHC) según REACH, artículo 57**

3648-18-8 dioctyltin dilaurate

· **15.2 Evaluación de la seguridad química:**

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

### SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Frases relevantes**

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H335 Puede irritar las vías respiratorias.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H360D Puede dañar al feto.

( se continua en página 15 )



página: 15/15

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 13.05.2022

Revisión: 13.05.2022

Número de versión 14.0 (sustituye la versión 13.0)

**Nombre comercial: KEIM LOTEXAN-N**

( se continua en página 14 )

H372 Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

· **Persona de contacto:** KEIMFARBEN Alemania, Departamento de Seguridad del producto

· **Número de la versión anterior:** 13.0

· **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe (Technical Rules for Dangerous Substances, BAuA, Germany)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

EC10: Effective concentration at 10% mortality rate.

EC50: Half maximal effective concentration.

LC10: Lethal concentration at 10% mortality rate.

NOEC: No observed effect concentration.

REACH: Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals (Regulation (EC) No.1907/2006)

Flam. Liq. 3: Líquidos inflamables – Categoría 3

Repr. 1B: Toxicidad para la reproducción – Categoría 1B

STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos ( exposición única) – Categoría 3

STOT RE 1: Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) – Categoría 1

Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1

Aquatic Chronic 2: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 2

· **\* Datos modificados en relación a la versión anterior**

ES